

ICS 35.040
CCS L 71



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB 25914-2010

Replacing GB/T 25914-2010

**Information technology - Traditional Mongolian nominal
characters, presentation characters and use rules of controlling
characters**

信息技术 传统蒙古文名义字符、变形显现字符和控制字符使用规则

(English Translation)

Issued on: November 27, 2023

Implemented on: June 1, 2024

**Issued by: State Administration for Market Regulation, China National
Standardization Administration**

Table of Contents

Preface:::	I
1 Scope:::	1
2 Normative reference documents:::	1
3 Terms and Definitions:::	1
4 Overall structure:::	5
5 Traditional Mongolian nominal characters and their names:::	5
6 Traditional Mongolian single deformation forms and their names:::	9
7 Priority of traditional Mongolian conversion rules:::	15
8 Traditional Mongolian mandatory combined characters and their names:::	16
9 Traditional Mongolian control characters and NIRUGU usage rules:::	20
10 Punctuation marks used in traditional Mongolian:::	24
Appendix A (Normative) Traditional Mongolian deformed manifestation forms and rules for using free variant selectors:::	26
Appendix B (normative) Conversion rules from traditional Mongolian nominal characters to deformed manifestations:::	56
Appendix C (normative) Judgment rules for the yin and yang attributes of current letters in traditional Mongolian:::	
Appendix D (Normative) Traditional Mongolian fixed character sequence and conversion rules:::	87
Appendix E (Normative) Traditional Mongolian mandatory combined characters and their conversion rules:::	90
Appendix F (informative) Traditional Mongolian optional combined characters and their names:::	105

Foreword

This document complies with the regulations of GB/T 1.1-2020 "Standardization Work Guidelines Part 1: Structure and Drafting Rules of Standardization Documents" Custom drafting:

This document replaces GB/T 25914-2010 "Usage of traditional Mongolian nominal characters, deformed display characters and control characters in information technology": rule". Compared with GB/T 25914-2010, in addition to structural adjustments and editorial changes, the main technical changes are as follows:

a) Added provisions on the priority of traditional Mongolian conversion rules (see Chapter

7);

- b) Added provisions for the usage conditions of the grammatical context transparent attribute of the traditional Mongolian character NIRUGU (see Chapter 9);
- c) Added a normative appendix "Traditional Mongolian deformed manifestation forms and rules for the use of free variant selectors" (see Appendix A);
- d) Changed the conversion rules from traditional Mongolian nominal characters to deformed manifestations (see Appendix B, Appendix B of the:2010 version);
- e) Added a normative appendix "Judgment Rules for the Yin and Yang Attributes of Current Mongolian Letters in Traditional Mongolian" (see Appendix C);
- f) Added a normative appendix "Traditional Mongolian Fixed Character Sequence and Conversion Rules" (see Appendix D);
- g) Added a normative appendix "Traditional Mongolian mandatory compound characters and their conversion rules" (see Appendix E):

Please note that some content in this document may be subject to patents: The publisher of this document assumes no responsibility for identifying patents:

1 Scope

This document specifies the encoding of each nominal character of traditional Mongolian, the minimum set of traditional Mongolian deformed display characters, and control characters usage rules:

This document is suitable for traditional Mongolian information processing:

2 Normative reference documents

The contents of the following documents constitute essential provisions of this document through normative references in the text: Among them, the dated quotations for undated referenced documents, only the version corresponding to that date applies to this document; for undated referenced documents, the latest version (including all amendments) applies to this document:

document:

GB/T 13000 Universal multi-octet coded character set (UCS) for information technology

3 Terms and definitions

The following terms and definitions apply to this document:

character

An element in a collection of elements used to organize, control, or represent data:

encoded character encoded character Characters (3:1) and their encoded representations:

encoded character set encoded character set an unambiguous set of rules for establishing a one-to-one correspondence between a character set and the characters (3:1) of that character set and their encoded representations relation:

code chart code chart Represents a table assigning codes to characters (3:1):